



KULTURPROZESS BRIXEN

PROCESSO CULTURALE A **BRESSANONE**

2018

BRESSANONE – UN NUOVO INIZIO!

Fase di riorganizzazione per quanto riguarda le infrastrutture per l'arte e la cultura

- ▶ Nuova **biblioteca civica**
- ▶ Nuova **scuola di musica** con la sala prove per la "Bürgerkapelle"
- ▶ **Astra** – centro per la cultura giovanile
- ▶ **Tschumpus** ("programma culturale estivo Bressanone")
- ▶ **Galleria civica Bressanone** Reload
- ▶ Museo d'arte(?!) nel **Giardino Vescovile**
- ▶ **Eventi di spettacolo e cultura**
(Soliman, Festival di Acqua e Luce)

OBIETTIVO E INCARICO DI LAVORO

secondo l'assessora alla cultura Monika Leitner:

- ▶ **rilevazione** della scena culturale di Bressanone
- ▶ **valutazione delle potenzialità e delle competenze chiave** della scena e della città culturale di Bressanone

=> Obiettivo della politica culturale: rafforzare e mettere in rete la scena culturale di Bressanone per affermarsi come "città culturale"

PROCESSO CULTURALE BRESSANONE: METODOLOGIA

- ▶ **ricerca** di offerta culturale
- ▶ **rilevazione** della scena culturale
- ▶ **dialogo** con la scena culturale
 - **caffè culturale**
 - **dibattiti culturali** su quattro temi specifici
- ▶ **relazione**

TEMPISTICHE

- ▶ **Ricerca** gennaio-marzo 2018
- ▶ **Interviste** gennaio-aprile 2018
- ▶ **Caffè culturale** Forum Bressanone 08/05/2018, 16-20.30
- ▶ **Dibattiti culturali** Forum Bressanone
 - **Focus musica** 22/05/2018, 18-20.30
 - **Focus teatro** 29/05/2018, 18-20.30
 - **Focus arte** 05/06/2018, 18-20.30
 - **Focus cultura giovanile** 12/06/2018, 18-20.30
- ▶ **Presentazione in Giunta comunale** Comune di Bressanone, 10/10/2018
- ▶ **Presentazione ai capigruppo del** Consiglio comunale di Bressanone, 07/11/2018
- ▶ **Presentazione per i partecipanti al processo culturale** Forum Bressanone, 07/11/2018, 18.00

Invito



INVITO PERSONALE

Processo culturale Bressanone 2018 Un'iniziativa della Città di Bressanone

Per la città di Bressanone arte e cultura rappresentano risorse strategiche per lo sviluppo della città. In quest'ottica nel 2018 è stato avviato un processo culturale con l'obiettivo di dare nuovo impulso e stimolare lo sviluppo culturale di Bressanone portando a un tavolo gli operatori culturali (fautori, gestori, persone attive in ambito culturale) attivi nei diversi settori.

APPUNTAMENTO Caffè culturale Bressanone

Martedì 8 maggio 2018, ore 16-20.30 Forum Bressanone / Sala Regensburg

Inauguriamo il processo culturale con un **caffè culturale**, al quale vorremmo invitare Lei e il suo team come rappresentanti della cultura bressanese. Il caffè culturale, organizzato come workshop, ha lo scopo di discutere ed evidenziare assieme le sfide e le domande centrali per il futuro, necessarie per uno sviluppo e una promozione culturale sostenibile e durevole nel tempo.

Per motivi organizzativi e un numero limitato di partecipanti è prevista una registrazione vincolante con indicazione delle persone partecipanti entro il 30/04/2018.

Per l'organizzazione: **Stefanie Prieth**, T +39 0472 208980 oppure kulturcultura@brixen.it

APPUNTAMENTI Dibattiti culturali a Bressanone dalle ore 18-20.30,

Forum Bressanone / Sala Regensburg

Focus musica: martedì, 22 maggio 2018; focus teatro: martedì, 29 maggio 2018; focus arte: martedì, 5 giugno 2018;

focus cultura giovanile: martedì, 12 giugno 2018

Alle riflessioni nell'ambito del caffè culturale seguono quattro appuntamenti relativi agli ambiti culturali quali musica, teatro, arte, cultura giovanile. La invitiamo con piacere a questi dibattiti culturali (non è prevista una registrazione).

Ringraziamo anticipatamente per l'interesse e il tempo dedicato e speriamo in una viva partecipazione agli incontri!

Claudio Del Piero, Vicesindaco e assessore alla cultura italiana **Monika Leitner**, assessora alla cultura tedesca

PARTECIPANTI

Leonhard Angerer · Alexa · Valentino Aresti · Johanna Bampi · Filippa Barth · Antonio Bova · Doris Brunner · Heidi Campidell · Troi Luigi Casale · Mario Castiglioni · Emanuele Colombi · Franz Comploi · Norbert Dalsass · Claudio Del Piero · Karl Dander · Arno Dejaco · Ingo Dejaco · Irene Dejaco · Antonio De Sarro · Lucia De Sarro · Markus Doggi Dorfmann · Nathaly Ebner · Konrad Eichbichler · Patrick Faller · Evelyn Fink · Karolina Gacke · Elias Gamper · Elisabeth Gamper · Markus Gasser · Beniamino Genovese · Anke Götz · Maria Paola Grammatica · Roberta Grammatica · Evelin Harrasser · Anna Heiss · Hans Heiss · Maria Hilber · Gianluca Iocolano · Bruno Kaser · Georg Kaser · Claudia Kaser · Miriam Kaser · Harald Kastlunger · Manuela Kerer · Christoph Kerschbaumer · Hans Knapp · Jakob Kompatscher · Johann Kronbichler · Marika Lamprecht · Josef Lanz · Monika Leitner · Stephen Lloyd · Claudia Messner · Giovanni Morra · Maria Thaler Neuwirth · Claudio Olivotto · Jörg Oschemann · Elisabeth Peer · Oswald Peer · Stefano Peluso · Alex Pergher · Claudio Perisinotto · Leopold Ploner · Christian Prader · Josef Prader · Stefanie Prieth · Bernhard Putzer · Klaus Ramoser · Martin Rastner · Evi Reich · Andreas Rifesser · Gertraud Larcher Rizzi · Benno Röggl · Christine Simeoni · Sergio Somavilla · Roberto Spazzini · Laurenz Stockner · Maria Stockner · Christian Schwienbacher · Hartwig Thaler · Lisa Trockner · Benedikt Troi · Irene Troi · Thomas Troi · Willy Vontavon · Maria Walcher · Verena Winkler · Rüdiger Witcher · Franz Wunderer · Werner Zanotti · Petra Zelger · Wilhelm Zelger

Grazie!

TEAM

Idea, strategia e attuazione del processo culturale a Bressanone

Marion Piffer Damiani, Petra Paolazzi

Moderazione caffè culturale e dibattiti culturali

Maria Sparber

Documentazione fotografica del processo culturale a Bressanone

Leonhard Angerer

Supporto organizzativo

Stefanie Prieth, Alessandra Scorrano

Elaborazione grafica

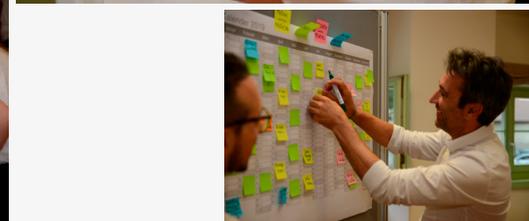
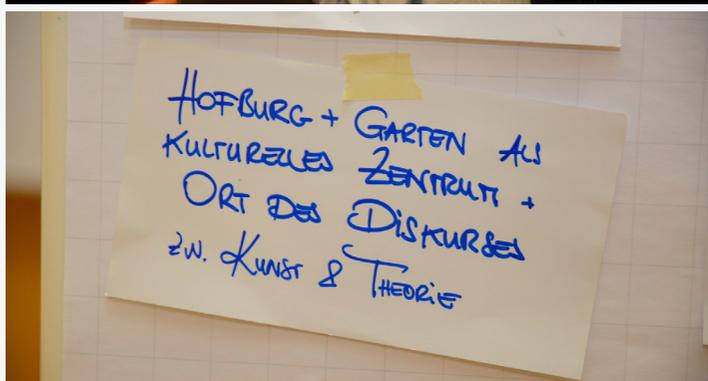
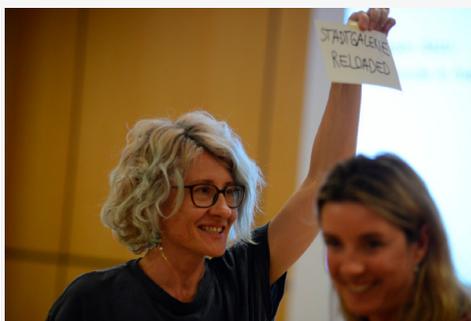
Arno Dejaco

Grazie a Karl Dander, Marika Lamprecht, Sarah Niederkofler, Susanna Piccoli

CAFFÈ CULTURALE



DIBATTITI



UNA SCENA CULTURALE FORTE!

- ▶ in gran parte **iniziative individuali** e di **volontariato**
 - ▶ scena culturale:
 - **sviluppatasi** e **radicata**si nel tempo
 - **diversificata** e **creativa**
 - **interconnessa**, opera in maniera **trasversale**
 - **giovanile** e **d'esperienza**, **locale** e **internazionale**
- => **La scena culturale di Bressanone è forte e consapevole**

POTENZIALITÀ, PUNTI DI FORZA, ECCELLENZE

▶ **primo**

Bressanone = **chiesa, arte, storia, filosofia**

▶ **secondo**

Bressanone = **musica e chiesa**

▶ **terzo**

Bressanone = **palcoscenico per spettacoli e teatro**

▶ **quarto**

Bressanone = **cultura giovanile = Astra**

POTENZIALITÀ, PUNTI DI FORZA, ECCELLENZE

▶ **primo**

Bressanone = **chiesa, arte, storia, filosofia**

▶ secondo

Bressanone = musica e chiesa

▶ terzo

Bressanone = palcoscenico per spettacoli e teatro

▶ quarto

Bressanone = cultura giovanile = Astra

primo

Bressanone = chiesa, arte, storia, filosofia

- ▶ **città più antica del Tirolo**
 - ▶ **città vescovile**
 - ▶ il centro testimonia **1000 anni di storia**
 - ▶ **l'architettura sacra** caratterizza il **paesaggio urbano**
 - ▶ il **Museo Diocesano** è uno dei più importanti musei ecclesiastici dell'arco alpino
 - ▶ **Studio Teologico Accademico con oltre 400 anni di storia**
 - ▶ **formazione, vita culturale e sviluppo cittadino** sono stati influenzati per secoli dal clero
- => La simbiosi tra chiesa, arte, storia e filosofia è il punto di forza maggiore che caratterizza Bressanone**



Bressanone è dunque la fucina ideale per quei formati culturali che si nutrono di questo contesto.

Bressanone rappresenta il luogo dove confrontarsi in modo autentico su questioni inerenti processi e cambiamenti sociali, domande sulla vita e i valori della società.



**Da questi elementi
si possono immaginare
i seguenti scenari
per Bressanone...**

Scenario uno

Contemporaneità per il Museo Diocesano di Bressanone

Il Museo Diocesano

- ▶ **custodisce un tesoro artistico di rilievo e dalle grandi potenzialità**
- ▶ **è centro e polo culturale**
- ▶ **è il luogo ideale** dove dare vita al dialogo tra passato, presente e futuro.

=> **valorizzazione del luogo attraverso l'arte contemporanea e le teorie su questioni esistenziali: opportunità di posizionarsi a livello internazionale**

=> **mostra con convegno dedicato di curatori esterni (livello internazionale)**

Scenario uno

Riferimenti per contemporaneità nel Museo Diocesano



Museo Diocesano
nel Palazzo Vescovile di Bressanone



Kolumba - Museo della Riflessione
Arcivescovado di Colonia



Installazione
Claudio Parmeggiani, 2014
Ex Oratorio di San Lupo
Fondazione Adriano Bernareggi
Bergamo

Scenario due

Padiglione d'arte nel Giardino Vescovile

- ▶ a completamento degli appuntamenti artistici in tema di contemporaneità nel Museo Diocesano
- ▶ una **finestra sull'arte** brissinese e altoatesina
- ▶ **titolarità** (Comune di Bressanone, associazione, fondazione...)
- ▶ **struttura organizzativa** (opzioni):
 - gestione autonoma
 - modelli di guest curator
 - progetto di cooperazione provinciale (es. rete con l'Associazione degli Artisti Altoatesini, Centro Trevi di Bolzano)

Scenario due

Riferimenti per il padiglione d'arte nel Giardino Vescovile



29 padiglioni d'arte: Giardini della Biennale
Venezia (padiglione Finlandia)



Padiglione d'arte
Associazione Tiroler Künstlerschaft, Hofgarten Innsbruck

Scenario tre

LABORATORIO città Bressanone

Reload per la Galleria Civica Bressanone

- ▶ dopo 10 anni di attività è necessaria una riflessione sulla **Galleria Civica**
- ▶ **arti visive dislocate nel Palazzo Vescovile** (contemporaneità, padiglione d'arte)
- ▶ **spazi della Galleria Civica** – giudicati non ottimali per presentazione e progetti di arte contemporanea
- ▶ a Bressanone manca **un luogo dove "Bressanone è protagonista"** (identità, relazioni...)

Scenario tre

LABORATORIO città Bressanone

LABORATORIO città Bressanone è il luogo...

...dove **Bressanone** è protagonista

...sede di riflessione e di analisi

...dove discutere e trovare risposta alle **questioni riguardanti la città**

...che racconta e mette in mostra la **storia della città** e dei suoi quartieri

...dove dare impulso allo **sviluppo urbano**

e

...dove l'arte rimane un argomento centrale ma in un'ottica diversa...

Scenario tre

LABORATORIO città Bressanone e arte

- ▶ presa d'atto: **Bressanone ha bisogno delle arti visive**
- ▶ Bressanone offre **condizioni ottimali** per fare **degli spazi pubblici** (piazze, giardini nonché edifici come scuola di musica, biblioteca civica, Astra, Don Bosco ... imprenditori che promuovono l'arte) **luoghi d'arte** integrati negli spazi di vita urbana
- ▶ il LaboratorioCittà **promuove la convivenza tra arte e spazi pubblici** (secondo modalità e progetti concepiti per gli spazi urbani), **un'arte integrata nell'estetica degli edifici** e promuove la presenza e una collezione d'arte contemporanea (nel Municipio, negli edifici pubblici)

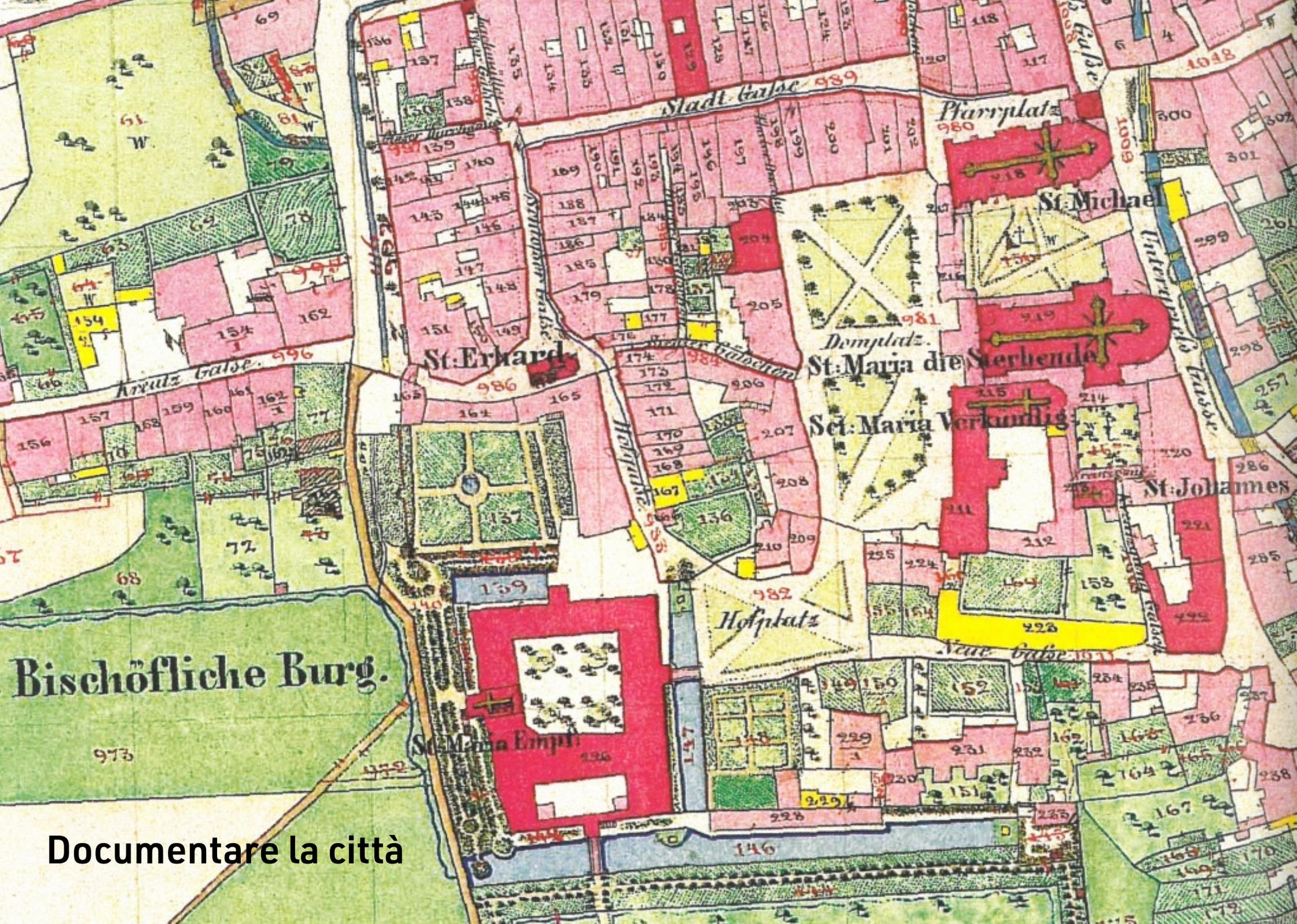
Scenario tre

LABORATORIO città Bressanone e sviluppo urbano, storia della città

- ▶ **Informare:** su grandi progetti, strategie per quartieri, architettura, tutela delle belle arti, edilizia & arte, pianificazione del traffico urbano...
- ▶ **Discutere:** dello sviluppo della città, della società, del futuro della città...
- ▶ **Partecipare:** workshops con cittadini, incontro con i cittadini e luogo interculturale di incontro...
- ▶ **Inscenare:** arte e progetti culturali negli spazi pubblici, arte al servizio dell'edilizia per rafforzare l'identità cittadina; sviluppo di prodotti e progetti tematici di marketing cittadino
- ▶ **Trasmettere:** un modello in scala di Bressanone, mostre sulla storia della città, progetti di cooperazione con i musei brissinesi...
- ▶ **Documentare:** raccolta, documentazione e conservazione della storia della città in stretta collaborazione con l'**archivio civico** –
raccolta di testimonianze viventi



Comprendere la città



Documentare la città



Sviluppare la città



Dialogare sulla città

POTENZIALITÀ, PUNTI DI FORZA, ECCELLENZE

- ▶ primo
Bressanone = chiesa, arte, storia, filosofia
- ▶ **secondo**
Bressanone = **musica e chiesa**
- ▶ terzo
Bressanone = palcoscenico per spettacoli e teatro
- ▶ quarto
Bressanone = cultura giovanile = Astra

secondo

Bressanone = **musica e chiesa**

- ▶ **Bressanone è il luogo di ispirazione ideale** per le arti musicali d'impronta sacra e spirituale
- ▶ L'associazione "**Initiative Musik & Kirche**" rappresenta, con risultati eccellenti, questo potenziale da oltre 30 anni
- ▶ **Concorso internazionale d'organi Daniel Herz**, giunto alla sua sesta edizione (2018)
- ▶ Bressanone conta **numerose associazioni corali** in questo ambito

=> **L'ambito specifico musica e chiesa rappresenta un'eccellenza di Bressanone**

KULTURPROZESS BRIXEN
PROCESSO CULTURALE A BRESSANONE





I promotori dell'iniziativa Musik & Kirche sono alla costante ricerca di tematiche di attualità, avviano dialoghi su questioni teoriche e filosofiche e offrono a musicisti talentuosi d'ogni parte del mondo un palco dove esibirsi.

È importante puntare sul posizionamento di questa eccellenza di Bressanone!



**Sotto il profilo dell'eccellenza
si può immaginare il seguente
scenario per Bressanone...**

Scenario

Sviluppo di un **formato qualitativo** per **l'eccellenza musica e chiesa**, ovvero **festival, settimane della musica, etc.**, che accorpi tutte le iniziative di questo genere al fine di posizionare la città culturale di Bressanone in un **contesto internazionale!**

Iniziative

- ▶ **formato qualitativo**
- ▶ **sviluppo di un marchio**
- ▶ **partecipazione mirata** ad associazioni internazionali (World Federation of International Music Competitions di Ginevra, European Festivals Association EFA di Bruxelles)
- ▶ **fidelizzazione del fruitore culturale** (circoli giovanili e di promozione, offerte di mediazione e incontro, cooperazione con le scuole di musica)
- ▶ **Risorse e sostegno organizzativo** (Comune, Bressanone Turismo Coop., marketing cittadino)

POTENZIALITÀ, PUNTI DI FORZA, ECCELLENZE

▶ primo

Bressanone = chiesa, arte, storia, filosofia

▶ secondo

Bressanone = musica e chiesa

▶ **terzo**

Bressanone = **palcoscenico per spettacoli e teatro**

▶ quarto

Bressanone = cultura giovanile = Astra

terzo

Bressanone = **palcoscenico per spettacoli e teatro**

- ▶ **comunità teatrale** attiva e variegata, nata e guidata da forti personalità singole
- ▶ **programma**: innovativo, coraggioso, multietnico, in parte internazionale
- ▶ offerta rivolta al **pubblico brissinese** (e altoatesino)
- ▶ il lavoro con i **giovani del Centro Pedagogico Teatrale (TPZ)** rappresenta un unicum nel panorama provinciale
- ▶ **il settore dedicato agli anziani** conta a Bressanone 6(!) gruppi teatrali su 26 a livello provinciale

=> **Il settore teatrale di Bressanone cresce su un terreno fertile!**

KULTURPROZESS BRIXEN
PROCESSO CULTURALE A BRESSANONE



terzo**Bressanone = palcoscenico per spettacoli e teatro****Scena teatrale/promotori
a Bressanone**

	dal	Ensemble / Teatro
	1975	Gruppe Kulisse
	1985	Gruppe Dekadenz
	1986	Filodrammatica Don Bosco
	1990	Theater im Regenbogen
	1993	Eisacktaler Volkstheater
	1993	Theaterverein Pfeffersberg
	1993	Theakos
	1995-2000	Gruppe Between
	1996	Kasers Wandertheater
	1998	Sapperlot
	2001/1999	Theaterpädagogisches Zentrum Brixen
	1999	Die Bartholomei's
	2001	Komödie Brixen
	2005	Uno, nessuno, centomila
	2005/1948	Heimatbühne Brixen-Milland „Brilland“
	2005/1954	Heimatbühne Afers
	2005/1959	Heimatbühne St. Andrä
	2007	Die Bühne
	2009	Bühne Albeins „Salbei“
	2016	Kultursommer im Tschumpus



L'ampia offerta teatrale presente a Bressanone apporta un contributo importante alla formazione culturale e alla qualità di vita dei cittadini.
Ne deriva un incarico sociale: sostenere idealmente, infrastrutturalmente e finanziariamente questo impegno.



**Da questi elementi si possono
immaginare i seguenti scenari
per Bressanone...**



Scenario

La scena teatrale di Bressanone è stata per molti anni una **forza trainante** per **nuovi formati** e **l'innovazione** (ad esempio il gruppo Dekadenz).

Il **Centro Pedagogico Teatrale** e il **teatro per gli anziani** rappresentano per Bressanone **un unicum** in Alto Adige.

Iniziative

- ▶ **L'amministrazione comunale e il marketing cittadino** promuovono, sostengono e comunicano l'offerta in **ambito teatrale e dello spettacolo** come punto di forza di Bressanone e, in base al fabbisogno, **ne ottimizzano le infrastrutture**.
- ▶ **potenziamento del Centro Pedagogico Teatrale (TPZ):** personale, marketing degli eventi
- ▶ **hotspot teatro degli anziani** dell'Alto Adige a Bressanone con una sede fissa e locali di prova
- ▶ **adeguamento dei luoghi teatrali Don Bosco e Tschumpus** in base alle esigenze della scena teatrale

Centro sociale e culturale Don Bosco

- ▶ **Area Musicale Vivaldi**
- ▶ **Filodrammatica Don Bosco**
- ▶ **associazione ricreativa culturale Don Bosco**
- ▶ **luogo di teatro e manifestazioni** PRIVA di depositi e locali prova

=> **Adeguamento Don Bosco in base alle esigenze della scena teatrale (Brilland, Uno, nessuno, centomila, teatro degli anziani, TPZ ...) nello spirito della vocazione del Don Bosco a luogo di incontro**

=> **Un progetto di natura artistico-architettonica, potrebbe rimarcare l'ispirazione culturale del Don Bosco**

Esempio: progetto artistico-architettonico per la facciata del Don Bosco



Centro sociale e culturale Don Bosco
Bressanone



Elisabeth Brockmann, Der digitale Blick, 2000
installazione - facciata
Bayrisches Staatsschauspiel München

Tschumpus stato attuale

- ▶ **particolare luogo di eventi per Bressanone**
- ▶ **estate culturale al Tschumpus**: iniziativa di successo, molto popolare, appuntamento fisso nell'agenda culturale estiva; va elaborato una strategia per i prossimi anni
- ▶ **necessario adattare il luogo alle esigenze dei fruitori** (servizi igienici per il pubblico, guardaroba, palcoscenico...)

Tschumpus fresco di stampa

- ▶ **vicinanza** della biblioteca civica
- ▶ **polo culturale** dedicato a letteratura, libro, stampa, lingua, plurilinguismo, teatro e spettacolo
- ▶ idea* "**Casa della Letteratura Casa NANG**" con focus sulle "**traduzioni letterarie**" (laboratori, printspaces e molto altro)
*Stefano Zangrando, Rut Bernardi e Unione Autori Alto Adige
- ▶ **presumibilmente l'esemplare di stampa più antica del mondo** si trova a Bressanone (proprietà privata)!

Nuovo polo culturale con teatro, letteratura, traduzione letteraria, libro, stampa, laboratori...



POTENZIALITÀ, PUNTI DI FORZA, ECCELLENZE

- ▶ primo
Bressanone = chiesa, arte, storia, filosofia
- ▶ secondo
Bressanone = musica e chiesa
- ▶ terzo
Bressanone = palcoscenico per spettacoli e teatro
- ▶ **quarto**
Bressanone = **cultura giovanile = Astra**

quarto

Bressanone = cultura giovanile = Astra

- ▶ **il cantiere culturale** di Bressanone
- ▶ **speranza** per la scena giovanile di Bressanone e non
- ▶ „Centro per la cultura giovanile“ rimanda allo spirito e risponde all'attuale sviluppo della cultura giovanile europea: **aperto, flessibile, sviluppabile...**
- ▶ luogo dove **sperimentare, produrre, creare** arte e cultura
- ▶ **musica, DJs, clubbing, performance, letteratura, slam, film, multimedia e molto altro**

=> L'Astra motiva i giovani a restare a Bressanone e al tempo stesso ne richiama a venire a Bressanone





music by
**Insomniac
Quasar**
Norbert Beer Vs RBM
#90s #discotrash #dnb

FREE ENTRY
WITH
COSTUME

Fr 01.04 | ex Astra Cinema
Open Doors: 20:00



**astra
LAB**

DONNERSTAG / GIOVEDÌ
30.APR.15 16:00

Astra KINO Brixen

EINTRITT FREI / ENTRATA LIBERA

Il progetto Astra ha il potenziale per dare impulso creativo alla scena culturale di Bressanone e a quella giovanile dell'Alto Adige.

L'Astra è un punto di partenza e motore di sviluppo per la città conferendo a Bressanone attrattività e vivacità.



**Da questi elementi si possono
immaginare i seguenti scenari
per Bressanone...**

Scenario

Il **centro per la cultura giovanile Astra** è la **stella nascente del panorama artistico culturale di Bressanone**. Con esso Bressanone **apre le porte** ai giovani creativi ed esprime **ospitalità e valorizzazione** verso il potenziale della scena offrendo le **condizioni ideali** (dal punto di vista organizzativo e infrastrutturale) per la **realizzazione di progetti e reti culturali innovative**.

Iniziative

- ▶ **affidamento della gestione** con modello di gestione, programma, struttura aziendale e titolarità
- ▶ **scambio** con strutture simili per facilitare questo passaggio
– **piattaforma culturale "p.m.k." di Innsbruck** come uno dei possibili riferimenti

=> Dal processo culturale è emersa la volontà di optare per un affidamento professionale che garantisca la massima flessibilità possibile (open space, scena locale, etc.)

Chiesa, Arte, Storia, Filosofia

- ▶ Contemporaneità nel Museo Diocesano di Bressanone
- ▶ Padiglione d'arte nel Giardino Vescovile
- ▶ LABORATORIO città Bressanone

Musica e Chiesa

- ▶ Formato qualitativo
- ▶ Creazione di un marchio
- ▶ Adesione ad associazioni internazionali
- ▶ Fidelizzazione del fruitore
- ▶ Finanziamento/sostegno all'eccellenza

Spettacolo e teatro

- ▶ Valorizzazione TPZ
- ▶ Centro per il teatro degli anziani
- ▶ Adeguamento Don Bosco e Tschumpus
- ▶ Casa della letteratura

Cultura giovanile Astra

- ▶ sperimentazione e produzione
- ▶ affidamento della gestione
- ▶ scambio con Best Practices

Supporto alla scena culturale

attraverso il marketing cittadino e la soc.coop Bressanone Turismo

- ▶ Supporto alla scena culturale nello **sviluppo di prodotti**
- ▶ **Marketing e Comunicazione** per quanto riguarda le eccellenze e i grandi eventi (ad es. Contemporaneità nel Museo Diocesano di Bressanone, settimana della musica Musik & Kirche, ecc.)
- ▶ **calendario degli appuntamenti culturali, jour fixe per gli operatori culturali** per il coordinamento dell'agenda culturale



“Lasciateci lavorare e nascerà cultura”*

**“1 milione extra per la scena culturale
di Bressanone”***

*cit. dal processo culturale



**Molte grazie
per l'attenzione!**

Marion Piffer Damiani

Storica dell'arte e curatrice,
Novacella / Bressanone (I)

Petra Paolazzi

Curatrice, progettazione di iniziative
artistico-culturali, consulente
Innsbruck (A)

Materiale fotografico / autori

- Slide 9,10: processo culturale Bressanone 2018, foto: Leo Angerer
- Slide 11: Petra Paolazzi
- Slide 17: Leo Angerer
- Slide 20 sinistra: Museo Diocesano di Bressanone, www.mybrixen.it
- Slide 20 centro: museo della riflessione Kolumba di Colonia, Arcivescovado, www.wikipedia.at
- Slide 20 destra: Claudio Parmeggiani, mostra Ex Oratorio di San Lupo, Fondazione Adriano Bernareggi, Bergamo, 2014, www.bergamoavvenimenti.it
- Slide 22 sinistra: padiglione Finlandia, Giardini, La Biennale Venezia, www.labiennale.org
- Slide 22 destra: padiglione d'arte – Tiroler K nsterschaft, www.kuenstlerschaft.at
- Slide 26: ripresa aerea del Duomo, foto: Tappeiner, Lana, da: Heiss/Milesi/Roilo (a cura di), Brixen.Kunst, Kultur, Gesellschaft, casa editrice Athesia 2006
- Slide 27: archivio provinciale, mappa catastale del 1858, da: Heiss/Milesi/Roilo (a cura di), Brixen.Kunst, Kultur, Gesellschaft, casa editrice Athesia 2006
- Slide 28: rendering scuola di musica, arch. Calderan-Zavonello Bolzano, www.cez-calderan-zavonello-architetti.divisare.pro
- Slide 29 in basso a destra: modello in scala di Francoforte, museo storico di Francoforte, www.historisches-museum-frankfurt.de
- Slide 29 in alto a destra: processo culturale Bressanone 2018, immagini di: Leo Angerer
- Slide 29 in alto a sinistra: Zona 13, quartiere di Bressanone, foto: Leo Angerer
- Slide 29 in basso a sinistra: scuola di musica di Bressanone planimetria, arch. Calderan-Zavonello Bolzano, www.cez-calderan-zavonello-architetti.divisare.pro
- Slide 33 in alto a sinistra: associazione "Initiative Musik und Kirche", Symposium, 2012, www.musik-kirche.it
- Slide 33 in basso a sinistra: concorso di organisti Daniel Herz, Bressanone, www.suedtirolerland.it
- Slide 33 in alto a destra: associazione "Initiative Musik und Kirche", www.bz-bx.net
- Slide 33 in basso a destra: associazione "Initiative Musik und Kirche" www.raiffeisen.it
- Slide 34: associazione "Initiative Musik und Kirche", 2012, www.musik-kirche.it
- Slide 40 sinistra: teatro rotante, "Das kunstseidene M dchen", 2013, Astra, foto: Leo Angerer
- Slide 40 in alto al centro: Jazz/Dekadenz, www.norbertdalsass.it
- Slide 40 in alto a destra: Centro Pedagogisco Teatrale TPZ, www.tpz.it
- Slide 40 in basso al centro: "total quality woman", Tschumpus. Estate culturale dietro le sbarre, 2018, www.binnen-i.com
- Slide 40 in basso a sinistra: "Die drei Musketiere", Tschumpus. Estate culturale dietro le sbarre 2018, www.tageszeitung.it
- Slide 42: "Die drei Musketiere", Tschumpus. Estate culturale dietro le sbarre, 2018, www.tschumpus.it
- Slide 47 sinistra: Don Bosco Bressanone, foto: Leo Angerer
- Slide 47 destra: Elisabeth Brockmann, "Der digitale Blick", 2000, arte in architettura-facciata, teatro stabile di Monaco, www.choices.de/elisabeth-brockmann-museum-fuer-angewandte-kunst
- Slide 50 sinistra: Tschumpus Bressanone, 2018, foto: Petra Paolazzi
- Slide 50 destra: rendering biblioteca civica di Bressanone, architetti Michel Carlana, Luca Mezzalira, Curzio Pentimalli, Treviso, www.desolate.divisare.com
- Slide 53: FlipFlop Collective, The Artificial Harbor, Astra, www.astra.bz.it
- Slide 54: Bad Taste Party, manifesto, Astra, www.astra.bz.it
- Slide 54 in basso: astra LAB, Flyer, 2015, Astra, www.astra.bz.it